



Delibera n. 34/2017
Verbale del Consiglio di Amministrazione n. 5/2017

Oggetto: approvazione della Convenzione Quadro tra lo *“Istituto Nazionale di Astrofisica”* e la Università degli Studi *“La Sapienza”* di Roma per lo svolgimento di *“attività di tirocinio curriculare”* ed, in particolare, per la organizzazione, a cura della *“Struttura per la Comunicazione”*, di *“Stage Formativi”* riservati agli studenti del Corso di Master Universitario di Primo Livello dal titolo *“La Scienza nella Pratica Giornalistica”*.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- VISTA** la Legge 7 agosto 1990, numero 241, e successive modifiche ed integrazioni, che contiene ***“Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”***, e, in particolare, gli articoli 4, 5 e 6;
- VISTO** il Decreto Legislativo del 23 luglio 1999, numero 296, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 26 agosto 1999, numero 200, che istituisce lo ***“Istituto Nazionale di Astrofisica”***;
- VISTO** il Decreto Legislativo del 4 giugno 2003, numero 138, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 19 giugno 2003, numero 140, che disciplina il ***“Riordino dello Istituto Nazionale di Astrofisica”***;
- VISTA** la Legge 27 settembre 2007, numero 165, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 10 ottobre 2007, numero 236, che definisce i principi e i criteri direttivi della ***“Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca”***, e, in particolare, l'articolo 1;
- VISTO** il Decreto Legislativo 31 dicembre 2009, numero 213, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 1° febbraio 2010, numero 25, che disciplina il ***“Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'articolo 1 della Legge 27 settembre 2007, numero 165”***;
- VISTA** la Legge 30 dicembre 2010, numero 240, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana del 14 gennaio 2011, numero 10,



che contiene **“Norme in materia di organizzazione delle Università, di personale accademico e reclutamento”** e che disciplina la **“Delega al Governo per incentivare la qualità e l’efficienza del sistema universitario”**;

- VISTA** la Legge 7 agosto 2015, numero 124, con la quale sono state conferite alcune **“Deleghe al Governo in materia di riorganizzazione delle amministrazioni pubbliche”**, e, in particolare, l’articolo 13;
- VISTO** il Decreto Legislativo 25 novembre 2016, numero 218, che disciplina la **“Semplificazione delle attività degli enti pubblici di ricerca ai sensi dell’articolo 13 della Legge 7 agosto 2015, numero 124”**;
- VISTO** lo Statuto dello **“Istituto Nazionale di Astrofisica”**, adottato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 7 marzo 2011, numero 14, emanato con Decreto Presidenziale del 10 marzo 2011, numero 25, ed entrato in vigore il 1° maggio 2011, ed, in particolare, gli articoli 1, 2, 6, comma 2, lettera m), 24, comma 1, lettera a), e 27;
- VISTO** il **“Regolamento sulla amministrazione, sulla contabilità e sulla attività contrattuale dello Istituto Nazionale di Astrofisica”**, predisposto ai sensi dell’articolo 18, commi 1 e 3, del Decreto Legislativo 4 giugno 2003, numero 138, approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 2 dicembre 2004, numero 3, pubblicato nel Supplemento Ordinario numero 185 alla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 23 dicembre 2004, numero 300, e modificato dal medesimo Organo con deliberazione del 2 luglio 2009, numero 46;
- VISTO** il **“Regolamento del personale dello Istituto Nazionale di Astrofisica”**, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione dell’11 maggio 2015, numero 23, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 30 ottobre 2015, numero 253, ed entrato in vigore il 1° novembre 2015;
- VISTO** il **“Disciplinare di organizzazione e funzionamento dello Istituto Nazionale di Astrofisica”**, approvato dal Consiglio di Amministrazione con deliberazione del 21 giugno 2012, numero 44, e modificato dal medesimo Organo con deliberazioni del 19 dicembre 2013, numero 84, del 19 febbraio 2014, numero 7, del 16 dicembre 2015, numero 28, del 21 marzo 2016, numero 16, e del 19 ottobre 2016, numero 107;
- VISTO** il Decreto del Ministro della Istruzione, della Università e della Ricerca del 14 ottobre 2015, numero 821, con il quale il Professore **Nicolò D’AMICO** è stato nominato Presidente dello **“Istituto Nazionale di Astrofisica”**;

- VISTA** la Convenzione Quadro con la “**Conferenza dei Rettori delle Università Italiane**” (“**CRUI**”), stipulata in data 16 gennaio 2013, che definisce e disciplina le modalità di collaborazione e di cooperazione scientifica e didattica tra lo “**Istituto Nazionale di Astrofisica**” e le “**Istituzioni Universitarie**” nell’ambito dei “... settori dell’astronomia, dell’astrofisica e delle discipline a queste collegate, teoriche, osservative, di laboratorio e tecnologiche, ivi compresa la costruzione, l’utilizzo e la gestione di grandi apparecchiature, per lo svolgimento di programmi di ricerca scientifica e tecnologica, di formazione e di alta formazione, di diffusione della cultura scientifica e di ogni altra attività diretta a favorire il perseguimento delle rispettive finalità istituzionali...”;
- VISTA** la Legge 24 giugno 1997, numero 196 che contiene “**Norme in materia di promozione della occupazione**” ed, in particolare, l’articolo 18;
- VISTO** il Decreto Ministeriale 25 marzo 1998, numero 142, con il quale è stato emanato il “**Regolamento che contiene norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all’articolo 18 della Legge 24 giugno 1997, numero 196 sui tirocini formativi e di orientamento**”, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, del 12 maggio 1998, numero 108;
- VISTO** altresì, il Decreto Ministeriale del 22 ottobre 2004, numero 270, che contiene “**Modifiche al Regolamento che contiene norme concernenti la autonomia didattica degli Atenei, approvato con Decreto del Ministro della Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica 3 novembre 1999, numero 509**” ed, in particolare, l’articolo 10, comma 5, lettera d), e l’articolo 11;
- VISTO** lo “**Accordo**” tra il Governo, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano, sottoscritto in data 24 gennaio 2013, con il quale sono state definite le “**Linee Guida in materia di tirocini**”, in applicazione di quanto previsto dall’articolo 1, comma 34, della Legge 28 giugno 2012, numero 92;
- VISTO** il Decreto Rettorale del 12 gennaio 2015, numero 1031, con il quale è stato emanato il “**Regolamento per lo svolgimento dei tirocini curricolari**” della Università degli Studi “**La Sapienza**” di Roma;
- VISTO** in particolare, l’articolo 3 del predetto “**Regolamento**”, il quale prevede che i “... tirocini curricolari sono svolti sulla base di apposite Convenzioni Quadro con i soggetti ospitanti e saranno rivolti a tutti i corsi di studio...” che configurano la offerta formativa della Università degli Studi “**La Sapienza**” di Roma;







- CONSIDERATO** che la Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma, nel rispetto dei principi stabiliti dalle norme innanzi richiamate, promuove e sostiene le "...attività di tirocinio curriculare a favore degli studenti iscritti ai corsi di laurea, alle scuole di specializzazione non mediche, ai corsi di master universitario, sia di primo che di secondo livello, e ai corsi di dottorato di ricerca...";
- CONSIDERATO** altresì, che "...la normativa innanzi richiamata, sia legislativa che regolamentare, prevede che i tirocini siano svolti sulla base di convenzioni stipulate tra i soggetti promotori e i datori di lavoro pubblici e privati...";
- CONSIDERATO** che la Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma, nell'ambito delle iniziative finalizzate a promuovere e a sostenere le "**attività di tirocinio curriculare**", ha proposto alla "**Struttura per la Comunicazione**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" di organizzare degli "**Stage Formativi**" riservati agli studenti iscritti al Corso di Master Universitario di Primo Livello dal titolo "**La Scienza nella Pratica Giornalistica**";
- CONSIDERATO** altresì, che la "**Struttura per la Comunicazione**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" ha manifestato il suo interesse ad organizzare degli "**Stage Formativi**" riservati agli studenti del Corso di Master Universitario di Primo Livello dal titolo "**La Scienza nella Pratica Giornalistica**", attivato dalla Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma nell'ambito della propria offerta formativa, e, conseguentemente, a stipulare una "**Convenzione Quadro**" con il predetto Ateneo per le finalità innanzi specificate;
- VISTA** la nota del 29 maggio 2017, protocollo numero 2539, con la quale il Dottore **Marco GALLIANI**, nella sua qualità di Responsabile dello "**Ufficio Stampa**" dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**", ha trasmesso lo "**Schema**" di "**Convenzione Quadro**" tra la Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma e lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per lo svolgimento di "**attività di tirocinio curriculare**" ed, in particolare, per la organizzazione dei predetti "**Stage Formativi**";
- CONSIDERATO** che, con la medesima nota, il Dottore **Marco GALLIANI** ha, peraltro, sottolineato che la "...sottoscrizione della predetta "**Convenzione Quadro**" è qualificante per il prestigio della Università richiedente e, allo stesso tempo, gratificante per lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" poiché attesta la professionalità e la qualità del lavoro svolto dalla "**Struttura per la Comunicazione**"...";
- VISTO** lo "**Schema**" di "**Convenzione Quadro**";

- VISTO** in particolare, l'articolo 3 dello "**Schema**" di "**Convenzione Quadro**", il quale prevede che il "...tirocinio curriculare non configura un rapporto di lavoro..." e che la "...sua durata non può superare i dodici mesi, ovvero i ventiquattro mesi in caso di soggetti disabili, comprese le eventuali proroghe...";
- VISTO** altresì, l'articolo 7 del medesimo "**Schema**", il quale prevede che la Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma "...assicura i tirocinanti per eventuali infortuni sul lavoro presso lo "**Istituto Nazionale per la Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro e le Malattie Professionali**" ("**INAIL**"), nonché per la responsabilità civile verso terzi presso compagnie assicurative operanti nel settore...";
- CONSIDERATO** che la "**Convenzione Quadro**" innanzi richiamata ha durata triennale, a decorrere dalla data della sua sottoscrizione;
- CONSIDERATO** altresì, che la stipula della "**Convenzione Quadro**" più volte citata non comporta minori entrate o maggiori oneri a carico del bilancio dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**";
- ATTESA** la necessità di procedere alla sottoscrizione della predetta "**Convenzione Quadro**";
- ACQUISITO** il parere favorevole alla approvazione ed alla sottoscrizione della "**Convenzione Quadro**" tra la Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma e lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per lo svolgimento di "**attività di tirocinio curriculare**" ed, in particolare, per la organizzazione, a cura della "**Struttura per la Comunicazione**", di "**Stage Formativi**" riservati agli studenti del Corso di Master Universitario di Primo Livello dal titolo "**La Scienza nella Pratica Giornalistica**", espresso, nell'ambito delle rispettive competenze, sia dal Direttore Scientifico che dal Direttore Generale;
- ATTESA** pertanto, la necessità di provvedere,

DELIBERA

Articolo 1. Di approvare lo "**Schema**" di "**Convenzione Quadro**" tra la Università degli Studi "**La Sapienza**" di Roma e lo "**Istituto Nazionale di Astrofisica**" per lo svolgimento di "**attività di tirocinio curriculare**" ed, in particolare, per la organizzazione, a cura della "**Struttura per la Comunicazione**", di "**Stage Formativi**" riservati agli studenti del Corso di Master Universitario di Primo Livello dal titolo "**La Scienza nella Pratica Giornalistica**", nel testo allegato al presente Decreto per formarne parte integrante (Allegato numero 1).

Articolo 2. Di autorizzare il Professore **Nicolò D'AMICO**, nella sua qualità di Presidente dello "**Istituto Nazionale di Astrofisica**", a sottoscrivere la "**Convenzione Quadro**"




predisposta per le finalità specificate sia nelle premesse che nell'articolo 1 della presente Delibera.

Roma, 23 giugno 2017

Il Segretario



Il Presidente



s. sarra



CONVENZIONE QUADRO PER TIROCINI CURRICULARI

TRA

Università degli Studi di Roma "La Sapienza" con sede legale nel Comune di Roma (Provincia di Roma) in Piazzale Aldo Moro, 5 (CF 80209930587), di seguito denominato "Università" rappresentata dal Prof. Eugenio Gaudio, nato il 15/09/1956 a Cosenza, in qualità di Rettore pro tempore ivi domiciliato per la carica

E

ISTITUTO NAZIONALE DI ASTROFISICA, con sede legale in ROMA (Provincia di ROMA) in Viale del Parco Mellini 84, 00136 (c.f. 97220210583 / P.Iva 06895721006), d'ora in poi denominato "soggetto ospitante" rappresentata Nicolò D'Amico nato a PALERMO il 28/06/1953, in qualità di Rappresentante Legale ivi domiciliato per la carica

Premesso che

- La Sapienza nel rispetto dei principi stabiliti dal Decreto Ministeriale n.270 del 22 ottobre 2004 e degli indirizzi stabiliti dalla legislazione nazionale ed in particolare dalle previsioni della L. 24 giugno 1997, n. 196 "Norme in materia di promozione dell'occupazione" e dal D.M. 142/98 "Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della L. 24 giugno 1997, n. 196" promuove e sostiene le attività di tirocinio curriculare a favore degli studenti iscritti ai corsi di laurea, scuole di specializzazione non mediche, master, dottorato di ricerca e che la normativa richiamata prevede che i tirocini siano svolti sulla base di convenzioni stipulate tra i soggetti promotori e i datori di lavoro pubblici e privati;
- Il Regolamento per lo svolgimento dei tirocini curricolari (d'ora in poi Regolamento) disciplina i tirocini da svolgersi per gli studenti di tutti i corsi di studio dell'università La Sapienza;
- I due soggetti sopra indicati intendono instaurare un rapporto di continuativa e reciproca collaborazione, al fine di porre in essere e realizzare iniziative congiunte;

Si conviene quanto segue:

Art. 1

La presente convenzione quadro regola i rapporti tra "l'Università" e il "soggetto ospitante" concernenti l'attivazione di tirocini curriculari, a favore di studenti frequentanti corsi di laurea, laurea specialistica, ed equivalenti equiparati dei precedenti ordinamenti, dottorato di ricerca, scuole di specializzazione non mediche, master.

Il "soggetto ospitante" si impegna ad accogliere presso le proprie strutture studenti per lo svolgimento di tirocini curriculari, ai sensi del Regolamento.

Art. 2

Il tirocinio curriculare è l'attività formativa svolta in conformità a quanto previsto dall'ordinamento didattico del corso di studi a cui lo studente è iscritto. Il tirocinio è svolto durante il percorso di studi prima del conseguimento del titolo, è utile al processo di apprendimento e di formazione e non è direttamente finalizzato all'inserimento lavorativo.

I programmi di tirocinio curriculare concordati da entrambe le parti hanno come oggetto l'acquisizione nella pratica della conoscenza di realtà economiche e produttive al fine di integrare il percorso accademico dello studente.

Art. 3

Il tirocinio non configura un rapporto di lavoro. L'attività di formazione del tirocinante durante il periodo di permanenza presso il "soggetto ospitante" è seguita e controllata da un tutor aziendale, cui il tirocinante si rivolgerà per ogni necessità e al quale risponderà senza vincoli gerarchici per la parte organizzativa e formativa dello stage, nonché da un tutor dell'Università, coadiuvato per gli aspetti organizzativi dagli uffici competenti della Facoltà/Dipartimento.

Per ciascun tirocinante, inserito nel "soggetto ospitante" in base alla presente convenzione, verrà predisposto un Progetto Formativo, contenente:

- Il nominativo del tirocinante;
- I nominativi del tutor del "soggetto ospitante";
- Il nominativo del tutor dell'Università;
- Obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio con l'indicazione dei tempi di presenza nel "soggetto ospitante";
- Le strutture del "soggetto ospitante" (sedi, reparti e uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- Gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.



- La durata del tirocinio curriculare non può superare i dodici mesi, ovvero i ventiquattro mesi in caso di soggetti disabili, comprese le eventuali proroghe.
- Il tirocinante ha diritto ad una sospensione del tirocinio, secondo le disposizioni previste dalla normativa vigente.

Art. 4

Ogni azienda o ente può ospitare contemporaneamente un numero di tirocinanti correlato al numero di lavoratori presenti in organico:

- a) aziende con non più di cinque dipendenti a tempo indeterminato, un tirocinante;
- b) con un numero di dipendenti a tempo indeterminato compreso tra sei e diciannove, non più di due tirocinanti contemporaneamente;
- c) con più di venti dipendenti a tempo indeterminato, tirocinanti in misura non superiore al dieci per cento dei suddetti dipendenti contemporaneamente.

Concorrono al computo i lavoratori subordinati ed i soci dipendenti delle società cooperative.

Qualora il tirocinio curriculare si svolga in una sede del Soggetto Ospitante situata al di fuori del Lazio, si applicheranno, se presenti, le disposizioni vigenti nella Regione di riferimento e in assenza di queste ultime si applicherà quanto previsto nel Regolamento per lo svolgimento dei tirocini curricolari.

Art. 5

Il "soggetto ospitante" si impegna a garantire ai tirocinanti le condizioni di sicurezza e di igiene nel rispetto della vigente normativa in materia di sicurezza.

Art. 6

Durante lo svolgimento dei tirocini curricolari i tirocinanti sono tenuti a:

- Svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- Rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- Mantenere, nel rispetto del decreto legislativo 30.06.2003 n. 196, la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Art. 7

L'Università assicura i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore.

In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare tempestivamente l'evento agli uffici competenti della Facoltà/Dipartimento che ha sottoscritto il progetto formativo, per consentire di effettuare le relative denunce entro i termini previsti dalla normativa vigente.

Art. 8

La stipula della presente convenzione non autorizza i "soggetti ospitanti" a pubblicizzare il partenariato ai fini dello svolgimento di attività istituzionali proprie delle università (master, corsi di laurea, etc).

L'Università si riserva la possibilità di stipulare o di recedere dalle convenzioni di tirocinio con gli enti ospitanti sulla base di proprie valutazioni sulle opportunità didattiche e formative offerte dalle imprese o relative alle caratteristiche e ai comportamenti dell'azienda.

Art. 9

Le parti dichiarano reciprocamente di essere informate e per quanto di ragione espressamente acconsentire, che i dati personali comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per la finalità della convenzione mediante consultazione, elaborazione manuale e /o automatizzata.

Inoltre, per i fini statistici, i suddetti dati, trattati esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il proseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale a cui si riferiscono.

Titolari dei dati personali per quanto concerne il presente articolo, sono rispettivamente il "soggetto ospitante" e l'Università.

Le parti dichiarano infine di essere informate sulle disposizioni dettate dal D.lgs. 196/2003 sul trattamento dei dati personali.

Art. 10

La presente Convenzione ha la durata di 3 anni dalla data della firma apposta digitalmente ai sensi dell'art. 15 della L. 241/1990 e 21 del D.lgs. 82/2005 e potrà essere rinnovata espressamente.



Per Sapienza, la Delegata del Rettore
*Prorettrice Tiziana Pascucci

*Per ISTITUTO NAZIONALE DI ASTROFISICA, il Rappresentante Legale *Nicolò D'Amico

ovvero, in caso di Delega/Procura allegata
* il DELEGATO/PROCURATORE

*Firmato digitalmente
